

Art.: 6007

Model: DT-8836

Infrarot-Stirnthermometer | kontaktlos



**Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung
vor Gebrauch sorgfältig durch!**

BGS technic KG

Bandwirkerstr. 3 | 42929 Wermelskirchen | Deutschland

Tel.: +49 (0) 2196-720480 | Fax: +49 (0) 2196-7204820

E-mail: mail@bgs-technic.de | Web: www.bgs-technic.com

1. Einleitung

Das Produkt ist ein Thermometer zur Messung der Stirntemperatur des menschlichen Körpers. Das Testergebnis ist je nach Hautstatus unterschiedlich.

2. Vorsichtsmaßnahmen

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Die Betriebstemperatur liegt zwischen 10 °C und 40 °C.
- Bitte halten Sie dieses Produkt von Strom fern.
- Bitte lagern Sie dieses Produkt nicht oberhalb von 50 °C oder unter 0 °C.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nicht im Feuchtigkeitsbereich über 85%.
- Bitte halten Sie das Produkt von elektromagnetischen Bereichen fern (z. B. Radio, Mobiltelefone usw.).
- Das Produkt darf nicht der Sonne, der Nähe eines Feuers ausgesetzt und auch nicht in Wasser getaucht werden.
- Schlagen Sie niemals auf das Produkt ein. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt wurde.
- Der Messwert kann durch Schweiß auf Stirn, Mütze oder Schal beeinflusst werden. Stellen Sie sicher, dass der Messabstand zwischen 5 cm und 8 cm liegt.
- Für einen genaueren Messwert der Körpertemperatur muss das Stirnthermometer vor der Messung 15 bis 20 Minuten lang beiseite gelegt werden, wenn sich die Umgebungstemperatur zu schnell ändert.
- Wenn sich Schweiß auf der Stirn befindet oder andere Gründe eine abnormale Körpertemperatur verursacht haben, messen Sie bitte die Temperatur hinter dem Ohrfläppchen.
- Wischen Sie die Oberfläche mit Alkohol leicht ab, wenn das Produkt gereinigt werden muss.

Beachten:

- Bitte entfernen Sie vor der Messung Schweiß und Haare auf der Stirn.
- Die Verwendung dieses Thermometers ist nicht als Ersatz für die Konsultation Ihres Arztes gedacht.
- Bitte wenden Sie sich bei Problemen an ihren Händler. Bitte versuchen Sie nicht, das Thermometer selbst zu reparieren.

3. Funktionen

Zwei Arten der Auswahl des Messmodus:
Körpertemperatur und Oberflächentemperatur

Anzeigemöglichkeit in Grad °C und °F.

Akustische Benachrichtigung bei hoher Körpertemperatur möglich.

Kann 32 Sätze Messdaten speichern.

Mit Datumsspeicher und automatischer Abschaltung.

Automatische Bereichswahl, Auflösung des LCD-Displays: 0,1°C (0,1°F).

Hintergrundbeleuchtetes LCD Display

4. Weiteres

Das Produkt ist ein Thermometer zur Messung der Stirntemperatur des menschlichen Körpers. Der Bereich der Normaltemperatur in verschiedenen Messpositionen:

| Messstellen | Normale Temperatur °C | Normale Temperatur °F |
|----------------|-----------------------|-----------------------|
| rektal | 36.6-38.0 | 97.8-100.4 |
| oral | 35.5-37.5 | 95.9-99.5 |
| an den Achseln | 34.7-37.3 | 94.4-99.1 |
| am Ohr | 35.8-38.0 | 96.4-100.4 |

Die Körpertemperatur ändert sich zu verschiedenen Tageszeiten. Sie kann auch durch äußere Bedingungen beeinflusst werden, zum Beispiel Alter, Geschlecht, Hautfarbe usw.

5. Normaler Temperaturbereich bei verschiedenen Altersstufen:

| Alter | Normale Temperatur °C | Normale Temperatur °F |
|-------|-----------------------|-----------------------|
| 0-2 | 36.4-38.0 | 97.5-100.4 |
| 3-10 | 36.1-37.8 | 97.0-100.0 |
| 11-65 | 35.9-37.6 | 96.6-99.7 |
| >65 | 35.8-37.5 | 96.4-99.5 |

6. Komponenten

1. Infrarotsonde
2. LCD-Bildschirm
3. Modus
4. Runter
5. Rauf
6. Schalter für die Hintergrundbeleuchtung
7. Auslöser
8. Batterieabdeckung



7. Bildschirmbeschreibung anzeigen








1. Angepasster Modus (Körpertemperaturmodus)
2. Direkter Modus (Oberflächentemperaturmodus)
3. Ergebnis
4. Alarmsignal
5. Temperatur ° C / ° F.
6. Warnung vor niedriger Batterie
7. Speicherplatz
8. Gespeicherte Daten



8. Technische Daten:

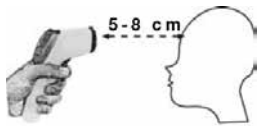
| | |
|--------------------------------|---|
| Auflösung | 0.10 C(0.1°F) |
| Umgebungstemperatur | 10-40°C(50-104°F) |
| Lagertemperatur | 0-55°C (32-121 °F) |
| Rel. Luftfeuchtigkeit | 20%~85%RH |
| Lagerfeuchtigkeit | =<90% |
| Stromversorgung | DC9V(1x6F22) |
| Abmessungen | 150x122x43mm |
| Gewicht | 228g |
| Messbereich | Körpertemperaturmodus: 32.0-43.0°C Oberflächentemperaturmodus: 0.0-100.0°C |
| Genauigkeit (Körper) | 32.0-34.9°C/89.6-94.8°F ±0.3°C/0.6°F |
| | 35.0-42.0°C/95.0-107.6°F ±0.2°C/0.4°F |
| | 42.1-43.0°C/107.8-212.0°F ± 0.3°C/0.6°F |
| Genauigkeit (Oberflächen) | 0.0-100.0°C/32.0-212.0°F ± 1.0°C/2.0°F |
| Messabstand | 5 bis 8 cm |
| Automatische Abschaltung nach: | Ca. 15s |
| Messposition | Stirnmitte |
| Stromverbrauch | <80mW |

9. Beschreibung der Symbole

| | |
|---|---|
| DC 9V  | DC 9V 1x 6F22 |
|  | Wenn Sie das Thermometer entsorgen möchten, mischen Sie es nicht mit dem allgemeinen Haushaltsabfall. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte Elektronikprodukte gemäß den Rechtsvorschriften der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2002/96 / EG), das in der Europäischen Union wirksam ist. |
|  | Das Gerät entspricht ROHS 2011/65 / EU |
|  | Material: PVC |
|  | Trocken halten und vor Feuchtigkeit und Wasser schützen |
|  | Handbuch |
|  | Dieses Symbol kennzeichnet Anweisungen oder Anweisungen, die befolgt werden müssen, um Schäden für den Benutzer oder andere Personen zu vermeiden. |

10. Betrieb

- Legen Sie die Batterien ein
- Warten Sie zum ersten Mal 10 Minuten
- Wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, erkennt das Thermometer zuerst die Umgebungstemperatur, sodass das Einschalten noch ein oder zwei Sekunden dauert.
- Fokussieren Sie die Stirn und halten Sie einen Abstand von 5 bis 8 cm. Drücken Sie dann die Taste, um den Test zu starten. Die Testdaten werden innerhalb einer Sekunde angezeigt. Stellen Sie sicher, dass keine Haare, Schweiß, Kosmetik oder Hut die Stirn bedecken. (Siehe das Bild unten)



11. Einstellung

a). Einstellen des Temperaturformats --- F1

Halten Sie "MODE" 3 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem Bildschirm F1 angezeigt wird. Drücken Sie ▼, um °C und ▲ für °F auszuwählen

b). Alarmtemperatureinstellung --- F2

Halten Sie "MODE" 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Bildschirmanzeige F1 angezeigt wird, und drücken Sie dann erneut "MODE", um in F2 zu gelangen. Drücken Sie dann ▲, um die Alarmtemperatur um 0,1 °C (0,1 °F) zu erhöhen, und drücken Sie ▼, um 0,1 °C (0,1 °F) zu verringern. Achtung: Die Standardalarmtemperatur beträgt 38,0 °C (100,4 °F)

c). Summer EIN / AUS --- F3

Drücken Sie die Taste "MODE" 3 Sekunden lang, bis auf dem Bildschirm F1 angezeigt wird. Drücken Sie dann zweimal "MODE", um F3 aufzurufen. Drücken Sie dann ▼, um den Summer zu beenden (ein Sound-Symbol verschwindet) und drücken Sie ▲, um den Summer einzuschalten (ein Sound-Symbol wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt).

d). Ausschalten

Halten Sie die Taste „Lichtsymbol“ gedrückt, bis das Gerät ausgeschaltet ist

Dieses Produkt ist auf das Testen der Körpertemperatur des Menschen spezialisiert, sodass der angezeigte Temperaturbereich zwischen 32,0 °C und 43,0 °C (89,0 °F und 108,0 °F) liegt.

e). Messmoduseinstellung

Drücken Sie die Taste "MODE" für den menschlichen Körper und die Umwandlung des Oberflächenmodus. Unter dem Modus der Oberflächentemperaturmessung beträgt der Bereich: 0,0 ~ 100,0 °C (32,0 °F - 108,0 °F)

f) Daten speichern

Die Testdaten werden automatisch gespeichert. Sie können ▼ und ▲ drücken, um die Verlaufsergebnisse zu überprüfen.



G). Batterie wechseln

Wenn die LCD-Anzeige einen zu niedrigen Stand anzeigt, muss die Batterie gewechselt werden.

Arbeitsschritte:

1. Öffnen Sie das Batteriefach und nehmen Sie die Batterie heraus.
2. Nehmen Sie die Batterie heraus, falls das Thermometer längere Zeit nicht benutzt wird. Bitte achten Sie beim Einlegen des Akkus auf den Pol, da sonst das Gerät beschädigt werden kann. Für dieses Gerät ist kein Akku zulässig.
3. Lebensdauer des Geräts
Ca. 40.000 Tests
4. Schutzart gegen Stromschlag: Typ BF

12. Warnung

- Das Glas auf dem Bildschirm ist sehr empfindlich und leicht zerbrechlich. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es verwenden.
- Verwenden Sie keinen Akku.
- Halten Sie es nicht unter zu viel Sonnenlicht und halten Sie es von Wasser fern.

13. So halten Sie das Gerät in gutem Zustand und sauber

- Der wichtigste Teil ist der Scannerkopf, bitte schonen diesen besonders.
- Reinigen Sie die Oberfläche mit 70%-iger Alkoholbaumwolle.
- Halten Sie das Thermometer ansonsten von allen Flüssigkeiten fern.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf und vermeiden Sie Staub und Verschmutzung oder Sonnenlicht

14. Reparieren

Wenn Sie während der Verwendung auf Probleme stoßen, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen zur Lösung:

Das LCD kann die Daten nicht anzeigen

Wenn die Körpertemperatur unter 32,0 Grad Celsius oder über 43,0 Grad Celsius liegt, werden keine Daten auf dem Bildschirm angezeigt. Es wird nur „LO“ oder „HI“ angezeigt

LCD-Anzeige „HI“

Dies bedeutet, dass die Temperatur über 43,0 Grad Celsius liegt.

LCD-Anzeige „LO“

Dies bedeutet, dass die Temperatur unter 32,0 Grad Celsius liegt



Es gibt einige Gründe, warum „LO“ und „HI“ als Referenz angezeigt werden:

| Gründe für "LO" oder "HI" | Maßnahme |
|---|---|
| Einfluß von Haaren oder Schweiß | Haare und Schweiß entfernen |
| Wind | Nur in ruhiger Umgebung verwenden |
| Zu große Entfernung | Entfernung verringern (5 cm- 8cm) |
| Bei starker Temperaturänderung (z.B. Bewegen von innen nach Außen) | Bitte warten Sie 20 Minuten bis der Körper sich der neuen Temperatur angepasst hat. |

Erklärung zur elektromagnetischen Verträglichkeit:

Elektromagnetische Verträglichkeit und medizinische Elektronik - Bitte beachten Sie diese beim Betrieb dieses Geräts und befolgen Sie die Anweisungen.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht im Hausmüll. Akkus und Batterien sollten auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden. Geben Sie Akkus und Batterien an einer geeigneten Sammelstelle ab. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler.



Art.: 6007

Model: DT-8836

**Infrared Forehead Thermometer |
Contactless**



**Please carefully read the operating
instructions before use!**

BGS technic KG

Bandwirkerstr. 3 | 42929 Wermelskirchen | Deutschland

Tel.: +49 (0) 2196-720480 | Fax: +49 (0) 2196-7204820

E-mail: mail@bgs-technic.de | Web: www.bgstechnic.com

1. Introduction

The product is a thermometer for measuring the forehead temperature of the human body. The test results vary depending on the skin condition.

2. Precautionary measures

- Read the operating instructions before switching on the device.
- The operating temperature is between 10 °C and 40 °C.
- Keep this product away from current.
- Do not store this product at temperatures above 50 °C or below 0 °C.
- Do not use the product in moisture areas higher than 85%.
- Keep the product away from electromagnetic areas (e.g. radios, mobile phones, etc.).
- The product must not be exposed to sunlight, be left near to a fire and must not be immersed in water.
- Never knock against the product. Do not use the product if it has been damaged.
- The measured value may be influenced by sweat on the forehead, a cap or scarf. Make sure that the measuring distance is between 5 cm and 8 cm.
- For a more accurate measurement value of the body temperature, before the

measurement, the forehead thermometer must be placed on both sides for 15 to 20 minutes if the ambient temperature changes too quickly.

- If sweat is on the forehead or an abnormal body temperature has been caused for other reasons, please measure the temperature behind the earlobe.
- If the product has to be cleaned, wipe the surface lightly with alcohol.

Note:

- Before taking the measurement, remove any sweat and hair from the forehead.
- Use of the thermometer is not intended as replacement for consultation of your doctor.
- Please contact your dealer if you have any problems. Do not attempt to repair the thermometer by yourself.

3. Functions

Two types of selecting the measuring mode: body temperature and surface temperature

Display options in degrees °C and °F.

Acoustic notification possible in event of high body temperature.

Can store 32 sets of measurement data.

With date storage and automatic Power-Off.

Automatic range selection, resolution of the LCD display: 0.1°C (0.1°F).

LCD display with backlight

4. Others

The product is a thermometer for measuring the forehead temperature of the human body. The range of the normal temperature at different measuring positions:

| Measuring points | Normal temperature °C | Normal temperature °F |
|------------------|-----------------------|-----------------------|
| rectal | 36.6-38.0 | 97.8-100.4 |
| oral | 35.5-37.5 | 95.9-99.5 |
| at the armpits | 34.7-37.3 | 94.4-99.1 |
| on an ear | 35.8-38.0 | 96.4-100.4 |

The body temperature changes at different times of the day. It can also be influenced by outer conditions, such as age, gender, skin colour, etc.

5. Normal temperature range for different age groups:

| Age | Normal temperature °C | Normal temperature °F |
|-------|-----------------------|-----------------------|
| 0-2 | 36.4-38.0 | 97.5-100.4 |
| 3-10 | 36.1-37.8 | 97.0-100.0 |
| 11-65 | 35.9-37.6 | 96.6-99.7 |
| >65 | 35.8-37.5 | 96.4-99.5 |

6. Components

1. Infrared probe
2. LCD screen
3. Mode
4. Down
5. Up
6. Switch for the backlight
7. Trigger
8. Battery cover



7. Screen description, displays








1. Adapted mode (body temperature mode)
2. Direct mode (surface temperature mode)
3. Results
4. Alarm signal
5. Temperature °C / °F
6. Warning, low battery
7. Storage
8. Checking saved data



8. Technical data:

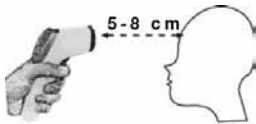
| | |
|----------------------------|--|
| Resolution | 0.10 C(0.1°F) |
| Ambient temperature | 10-40°C(50-104°F) |
| Storage temperature | 0-55°C (32-121 °F) |
| Rel. humidity | 20%~85% <i>m</i> W |
| Storage humidity | =<90% |
| Power supply | DC9V(1x6F22) |
| Dimensions | 150x122x43mm |
| Weight | 228g |
| Measuring range | Body temperature mode: 32.0 - 43.0°C Surface temperature mode: 0.0 - 100.0°C |
| Accuracy (body) | 32.0-34.9°C/89.6-94.8°F ±0.3°C/0.6°F 35.0-42.0°C/95.0-107.6°F ±0.2°C/0.4°F 42.1-43.0°C/107.8-212.0°F ± 0.3°C/0.6°F |
| Accuracy (surfaces) | 0.0-100.0°C/32.0-212.0°F ± 1.0°C/2.0°F |
| Measuring distance | 5 to 8 cm |
| Automatic power-off after: | Approx. 15 seconds |
| Measuring position | Middle of the forehead |
| Power consumption | <80 <i>m</i> W |

9. Description of the symbols

| | |
|---|--|
|  | DC 9V 1x 6F22 |
|  | If you want to dispose of the thermometer, do not mix it with general domestic waste. There is a separate collection system for used electronic products in line with the legal guidelines of the WEEE Directive (Directive 2002/96 / EC), which is effective in the European Union. |
|  | The device complies with ROHS 2011/65 / EU |
|  | Material: PVC |
|  | Keep dry and protect against moisture and water |
|  | Manual |
|  | This icon indicated instructions or instructions that must be followed in order to avoid damage to the use or other persons. |

10. Operation

- a) Insert the batteries
- b). For the first time, wait 10 minutes
- c). If it is not used for a long time, the thermometer detects the ambient temperature first so that switching on may still take one or two seconds.
- d). Focus against the forehead and hold at a distance of 5 to 8 cm. Then press the button to start the test. The test data are displayed within one second. Make sure that no hair, sweat, cosmetics or hat cover the forehead. (See figure below)



11. Setting

- a). Setting the temperature format --- F1

Keep "MODE" pressed for 3 seconds until F1 is displayed on the screen. Press ▼, to select °C and ▲ for °F

- b). Alarm temperature setting --- F2

Keep "MODE" pressed for 3 seconds until F1 is shown in the screen display and then press "MODE" again to access F2. Then press ▲ to increase the alarm temperature by 0.1 °C (0.1 °F) and press ▼, to reduce it by 0.1 °C (0.1 °F). Attention: The default alarm temperature is 38.0 °C (100.4 °F)

- c). Buzzer ON / OFF --- F3

Press the "MODE 3" button for 3 seconds until F1 is displayed on the screen. Then press "MODE" twice to call up F3. Thereafter, press ▼ to deactivate the buzzer (a sound icon disappears) and press ▲ to activate the buzzer (a sound icon is shown on the LCD screen).

- d). Switching off

Press and hold the "Light icon" button until the device is switched off.

This product is specialised for testing the body temperature of humans so that the temperature range displayed is between 32.0 °C and 43.0 °C (89.0 °F and 108.0 °F).

- e). Setting the measuring mode

Press the "MODE" button for the human body and conversion of the surface mode. Under the mode of the Surface temperature measurement, the range is: 0.0 ~ 100.0 °C (32.0 °F - 108.0 °F)

f). Save data

The test data are saved automatically. You can check the history results by pressing ▼ and ▲.



G). Change the battery

If the LCD display indicates a status that is too low, the battery must be changed.



Work step:

1. Open the battery compartment and take out the old battery.
2. If the thermometer is not being used for a longer period, take out the battery. When inserting the battery, observe the pole direction otherwise the device may be damaged. Rechargeable batteries are not permissible for this device.
3. Service life of the device
approx. 40,000 tests
4. Protection category against electric shock: type BF

12. Warning

- The glass on the screen is highly sensitive and fragile. Please be careful when using it.
- Do not use any rechargeable batteries.
- Do not hold it under too much sunlight and keep it away from water.

13. In this way, you will keep the device in a good state, and clean

- The most important part is the scanner head. Please protect this particularly.
- Clean the surface with 70% alcohol cotton wool.
- Otherwise, keep the thermometer away from all fluids.
- Keep the device in a dry location and avoid dust and contamination or sunlight.

14. Repairs

If you experience problems when using, follow the instructions below for solving:

The LCD cannot display the data.

If the body temperature is below 32.0 degrees Celsius or above 43.0 degrees Celsius, no data is shown on the screen. Only "LO" or "HI" is displayed

LCD display "HI"

This means that the temperature is above 43.0 degrees Celsius.

LCD display "LO"

This means that the temperature is below 32.0 degrees Celsius



There are several reasons as to why "LO" and "HI" are displayed as reference:

| Reason for "Lo" or "Hi" | Action |
|--|---|
| Influenced by hair or sweat | Remove the hair and sweat |
| Wind | Use only in a quiet environment |
| Distance too far | Reduce the distance (5 cm - 8 cm) |
| With strong changes in temperature (e.g. when moving from indoors to outdoors) | Please wait 20 minutes until the body has adapted to the new temperature. |

Declaration for electromagnetic compatibility:

electromagnetic compatibility and medical electronic - Please observe these when operating this device and follow the instructions.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste.

Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point.

Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to an electrical appliances retailer.



Art.: 6007

Model: DT-8836

**Thermomètre frontal infrarouge |
sans contact**



**Veillez lire attentivement le mode
d'emploi avant toute utilisation !**

BGS technic KG

Bandwirkerstr. 3 | 42929 Wermelskirchen | Deutschland

Tel.: +49 (0) 2196-720480 | Fax: +49 (0) 2196-7204820

E-mail: mail@bgs-technic.de | Web: www.bgstechnic.com

1. Introduction

Le produit est un thermomètre permettant de mesurer la température corporelle au niveau du front. Le résultat de la mesure varie en fonction de l'état de la peau.

2. Mesures de précaution

- Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'allumer l'instrument.
- La température ambiante de fonctionnement doit être comprise entre 10 °C et 40 °C.
- Veuillez maintenir le produit à l'écart de sources de courant électrique.
- Ne stockez pas ce produit à une température supérieure à 50 °C ou inférieure à 0 °C.
- Veuillez ne pas utiliser le produit lorsque l'humidité relative est supérieure à 85 %.
- Veuillez maintenir le produit à l'écart de sources électromagnétiques (par ex. radio, téléphones mobiles, etc.).
- Le produit ne doit pas être exposé au soleil, à proximité d'un feu ou immergé dans de l'eau.
- Ne tapez jamais sur le produit. N'utilisez pas l'instrument de mesure s'il est endommagé.
- La valeur mesurée peut être influencée si vous avez de la sueur sur le front et si

vous portez une casquette ou une écharpe. Assurez-vous que la distance de mesure est comprise entre 5 cm et 8 cm.

- Pour une mesure plus précise de la température corporelle, le thermomètre frontal doit être mis de côté pendant 15 à 20 minutes avant la mesure si la température ambiante change trop rapidement.
- S'il y a de la sueur sur le front ou si d'autres facteurs ont causé une mesure de température corporelle anormale, veuillez mesurer la température derrière le lobe de l'oreille.
- Essayez délicatement la surface avec de l'alcool si le produit doit être nettoyé.

Remarque :

- Veuillez éliminer la sueur et écarter les cheveux sur le front avant de mesurer.
- L'utilisation de ce thermomètre ne peut remplacer la consultation avec votre médecin.
- En cas de problèmes, veuillez contacter votre fournisseur. N'essayez pas de réparer le thermomètre vous-même.

3. Fonctions

Deux modes de mesure peuvent être sélectionnés : température corporelle et température de surface

Option d'affichage en degrés °C et °F.

Notification acoustique possible en cas de température corporelle élevée.

Peut stocker 32 chaînes de données de mesure.

Avec mémoire de date et arrêt automatique.

Sélection automatique de la plage de mesure, résolution de l'écran LCD : 0,1 °C (0,1 °F).

Affichage LCD avec rétroéclairage

4. Autres

Le produit est un thermomètre permettant de mesurer la température corporelle au niveau du front. La plage de température normale à différentes positions de mesure :

| Points de mesure | Température normale en °C | Température normale en °F |
|------------------|---------------------------|---------------------------|
| rectal | 36.6-38.0 | 97.8-100.4 |
| oral | 35.5-37.5 | 95.9-99.5 |
| aux aisselles | 34.7-37.3 | 94.4-99.1 |
| dans l'oreille | 35.8-38.0 | 96.4-100.4 |

La température corporelle change en fonction de l'heure de la journée. Elle peut également être influencée par des conditions externes telles que l'âge, le sexe, la couleur de la peau, etc.

5. Plage de température normale à différents âges :

| Âge | Température normale en °C | Température normale en °F |
|-------|---------------------------|---------------------------|
| 0-2 | 36.4-38.0 | 97.5-100.4 |
| 3-10 | 36.1-37.8 | 97.0-100.0 |
| 11-65 | 35.9-37.6 | 96.6-99.7 |
| >65 | 35.8-37.5 | 96.4-99.5 |

6. Composants

1. Sonde infrarouge
2. Écran LCD
3. Mode
4. Bas
5. Haut
6. Interrupteur du rétroéclairage
7. Gâchette
8. Couvercle de batterie



7. Affichage de description d'écran








1. Mode ajusté (mode température corporelle)
2. Mode direct (mode température de surface)
3. Résultat
4. Signal d'alarme
5. Température °C/°F.
6. Avertissement de batterie faible
7. Espace de stockage
8. Données sauvegardées



8. Données techniques :

| | |
|---------------------------|--|
| Résolution | 0,10 °C (0,1 °F) |
| Température ambiante | 10-40 °C (50-104 °F) |
| Température de stockage | 0-55 °C (32-121 °F) |
| Humidité relative | 20 %-85 % mW |
| Humidité de stockage | =< 90 %. |
| Alimentation | DC9V(1x6F22) |
| Dimensions | 150x122x43mm |
| Poids | 228g |
| Plage de mesure : | Mode température corporelle : 32,0-43,0 °C |
| | Mode température de surface : 0,0-100,0 °C |
| Précision (corporelle) | 32.0-34.9°C/89.6-94.8°F ±0.3°C/0.6°F |
| | 35.0-42.0°C/95.0-107.6°F ±0.2°C/0.4°F |
| | 42.1-43.0°C/107.8-212.0°F ± 0.3°C/0.6°F |
| Précision (surfaces) | 0.0-100.0°C/32.0-212.0°F ± 1.0°C/2.0°F |
| Distance de mesure | 5 à 8 cm |
| Arrêt automatique après : | environ 15 s |
| Position de mesure | Centre du front |
| Consommation électrique | <80 mW |

9. Description des symboles

| | |
|---|--|
| DC 9V  | DC 9V 1x 6F22 |
|  | Si vous voulez mettre au rebut le thermomètre, ne le mélangez pas avec les ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les produits électroniques usagés en vertu de la législation de la directive DEEE (directive 2002/96 / CE), qui est en vigueur dans l'Union européenne. |
|  | L'instrument est conforme à la norme ROHS 2011/65 / EU |
|  | Matière : PVC |
|  | À conserver au sec et à l'abri de l'humidité et de l'eau |
|  | Manuel |
|  | Ce symbole identifie les instructions ou les instructions qui doivent être suivies pour éviter de blesser l'utilisateur ou d'autres personnes. |

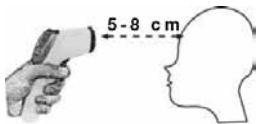
10. Fonctionnement

a) Insérez les batteries

b). En cas d'une première utilisation, patientez 10 minutes

c). S'il n'est pas utilisé pendant une longue période, le thermomètre détecte d'abord la température ambiante, de sorte que la mise sous tension prendra encore une ou deux secondes.

d). Dirigez l'instrument vers le front de la personne et maintenez une distance de 5 à 8 cm. Appuyez sur la gâchette pour lancer la mesure. Les données de mesure s'affichent en moins d'une seconde. Assurez-vous que le front n'est pas couvert de sueur, de cheveux, de produits cosmétiques et ne portez pas un couvre-chef. (Voir l'illustration ci-dessous)



11. Réglage

a). Réglage du format de température --- F1

Maintenez la touche « MODE » enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que F1 s'affiche à l'écran. Appuyez sur ▼ pour sélectionner °C et ▲ pour °F

b). Réglage de la température d'alarme --- F2

Maintenez la touche « MODE » enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran F1 s'affiche, puis appuyez à nouveau sur « MODE » pour accéder à F2. Appuyez ensuite sur ▲ pour augmenter la température d'alarme de 0,1 °C (0,1 °F) et appuyez sur ▼ pour diminuer de 0,1 °C (0,1 °F). Attention : La température d'alarme par défaut est de 38,0 °C (100,4 °F)

c). Vibreur MARCHE/ARRÊT --- F3

Maintenez la touche « MODE » enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que F1 s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite deux fois sur « MODE » pour accéder à F3. Appuyez ensuite sur ▼ pour arrêter le vibreur (l'icône de tonalité disparaît) et appuyez sur ▲ pour allumer le vibreur (l'icône de tonalité apparaît à l'écran LCD).

d). Éteindre

Maintenez la touche « Symbole lumineux » enfoncée jusqu'à ce que l'instrument s'éteigne

Ce produit est spécialement conçu pour la mesure de la température corporelle humaine, la plage de température affichée est donc comprise entre 32,0 °C et 43,0 °C (89,0 °F et 108 °F).

e). Réglage du mode de mesure

Appuyez sur la touche « MODE » pour le corps humain et la conversion du mode surface. En mode de mesure de la température de surface, la plage est la suivante : 0,0 ~ 100,0 °C (32,0 °F - 108,0 °F)

f). Enregistrer des données

Les données de mesure sont automatiquement enregistrées. Vous pouvez appuyer sur ▼ et ▲ pour parcourir les résultats dans l'historique.



g). Remplacement des batteries

Lorsque l'indicateur LCD indique une charge trop faible, les batteries doivent être remplacées.

Procédure :

1. Ouvrez le compartiment des batteries et retirez-les.
2. Retirez également les batteries si le thermomètre n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Lors de l'insertion des batteries, veuillez prêter attention à la polarité, sinon l'instrument pourrait être endommagé. Des batteries rechargeables ne conviennent pas pour cet instrument.
3. Durée de vie de l'instrument
Environ 40 000 mesures
4. Degré de protection contre les décharges électriques : Type BF

12. Avertissement

- Le verre de l'écran est très fragile et se brise facilement. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'instrument.
- N'utilisez pas de batteries rechargeables.
- N'exposez pas l'instrument à la lumière du soleil et maintenez-le à l'écart de l'eau.

13. Comment garder l'instrument propre et en bon état

- La partie la plus importante est la tête du scanner, veuillez la protéger en particulier.
- Nettoyez la surface avec du coton et de l'alcool à 70 %.
- Maintenez le thermomètre à l'écart de tous les autres liquides.
- Rangez l'instrument dans un endroit sec et évitez de l'exposer à la poussière, la saleté et la lumière du soleil

14. Réparation

Si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour les résoudre :

L'écran LCD n'affiche pas les données

Si la température corporelle est inférieure à 32,0 °C ou supérieure à 43,0 °C, aucune donnée ne sera affichée à l'écran. Seuls « LO » ou « HI » sont affichés

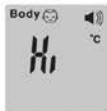
Affichage « HI » à l'écran LCD

signifie que la température est supérieure à 43,0 °C.

Affichage « LO » à l'écran LCD

signifie que la température est inférieure à 32,0 °C.

Il y a quelques raisons pour lesquelles « LO » et « HI » sont affichés comme référence :



| Raisons de « LO » ou « HI » | Mesure |
|--|---|
| Effet de cheveux ou de sueur sur le front | Éliminez la sueur et écartez les cheveux |
| Vent | N'utilisez l'instrument que dans un environnement calme |
| Trop grande distance | Réduisez la distance (5 cm-8 cm) |
| En cas de forte variation de température (par ex. en déplaçant l'instrument de l'intérieur vers l'extérieur) | Veuillez patienter 20 minutes pour que le corps s'ajuste à la nouvelle température. |

Déclaration de compatibilité électromagnétique :

Compatibilité électromagnétique et électronique médicale – Veuillez observer la compatibilité lors de l'utilisation de cet appareil et suivre les instructions.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement.



ÉLIMINATION

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.

Les batteries doivent être éliminées de manière responsable. Déposez les piles et les batteries dans un point de collecte agréé.

Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre instance locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur les mesures de recyclage à appliquer ou remettez le produit à BGS technic ou à votre fournisseur d'appareils électriques.



Art.: 6007

Model: DT-8836

**Termómetro de frente infrarrojo |
sin contacto**



**Por favor, lea atentamente el manual de
instrucciones antes de utilizarlo.**

BGS technic KG

Bandwirkerstr. 3 | 42929 Wermelskirchen | Deutschland

Tel.: +49 (0) 2196-720480 | Fax: +49 (0) 2196-7204820

E-mail: mail@bgs-technic.de | Web: www.bgstechnic.com

1. Introducción

El producto es un termómetro para medir la temperatura de la frente del cuerpo humano. El resultado de la prueba varía según el estado de la piel.

2. Medidas de precaución

- Por favor, lea este manual de instrucciones antes de encender el dispositivo.
- La temperatura de funcionamiento está entre 10 y 40 °C.
- Por favor, mantenga este producto alejado de la electricidad.
- Por favor, no almacene este producto por encima de 50 °C o por debajo de 0 °C.
- Por favor, no utilice este producto en el rango de humedad superior al 85%.
- Por favor, mantenga el producto alejado de las áreas electromagnéticas (por ejemplo, radio, teléfonos móviles, etc.).
- El dispositivo no debe estar expuesto al sol, cerca de un fuego ni sumergido en agua.
- No golpee nunca el producto. No lo utilice si ha sido dañado.
- El valor medido puede verse influido por el sudor de la frente, una gorra o una bufanda. Asegúrese de que la distancia de medición esté entre 5 cm y 8 cm.
- Para una lectura más precisa de la temperatura corporal, el termómetro para la

frente debe colocarse a un lado durante 15 o 20 minutos antes de medir en caso de que la temperatura ambiente cambie demasiado rápido.

- Si hay sudor en la frente u otras razones que hayan causado una temperatura corporal anormal, por favor mida la temperatura detrás del lóbulo de la oreja.
- Limpie la superficie ligeramente con alcohol si el dispositivo necesita ser limpiado.

A tener en cuenta:

- Por favor, quite el sudor y el pelo de la frente antes de la medición.
- El uso de este termómetro no pretende sustituir la consulta a su médico.
- Por favor, póngase en contacto con su distribuidor en caso de problemas. Por favor, no intente reparar el termómetro usted mismo.

3. Funciones

Dos formas de seleccionar el modo de medición:

Temperatura corporal y la temperatura de la superficie

Posibilidad de visualización en grados °C y °F.

Es posible la notificación acústica en caso de alta temperatura corporal.

Puede almacenar 32 conjuntos de datos de medición.

Con memoria de fecha y apagado automático.

Selección automática de rango, resolución de la pantalla LCD: 0,1°C (0,1°F).

Pantalla LCD retroiluminada

4. Más información

El producto es un termómetro para medir la temperatura de la frente del cuerpo humano. El rango de la temperatura normal en diferentes posiciones de medición:

| Puntos de medición | Temperatura normal en °C | Temperatura normal en °F |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|
| rectal | 36.6-38.0 | 97.8-100.4 |
| oral | 35.5-37.5 | 95.9-99.5 |
| bajo las axilas | 34.7-37.3 | 94.4-99.1 |
| en la oreja | 35.8-38.0 | 96.4-100.4 |

La temperatura corporal varía a diferentes horas del día. También puede ser influenciada por condiciones externas, por ejemplo, la edad, el sexo, el color de la piel, etc.

5. Rango de temperatura normal para diferentes edades:

| Edad | Temperatura normal en °C | Temperatura normal en °F |
|-------|--------------------------|--------------------------|
| 0-2 | 36.4-38.0 | 97.5-100.4 |
| 3-10 | 36.1-37.8 | 97.0-100.0 |
| 11-65 | 35.9-37.6 | 96.6-99.7 |
| >65 | 35.8-37.5 | 96.4-99.5 |

6. Componentes

1. Sonda infrarroja
2. Pantalla LCD
3. Modo
4. A la parte inferior
5. A la parte superior
6. Interruptor de la luz de fondo
7. Disparador
8. Tapa de la batería



7. Mostrar descripción de la pantalla








1. Modo personalizado (modo de temperatura corporal)
2. modo directo (modo de temperatura de superficie)
3. Resultado
4. Señal de alarma
5. Temperatura °C / °F.
6. Advertencia de batería baja
7. Espacio de almacenamiento
8. Datos guardados



8. Datos técnicos

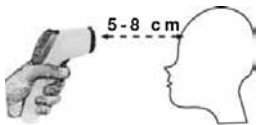
| | |
|--------------------------------|--|
| Resolución | 0.10 C(0.1°F) |
| Temperatura ambiente: | 10-40°C(50-104°F) |
| Temperatura de almacenamiento | 0-55°C (32-121 °F) |
| Rel. Humedad | 20%~85% μ W |
| Humedad de almacenamiento | =<90% |
| Fuente de alimentación: | DC9V(1x6F22) |
| Dimensiones | 150x122x43mm |
| Peso | 228g |
| Rango de medición | Modo de temperatura corporal: 32.0-43.0°C Modo de temperatura de superficie: 0.0-100.0°C |
| Precisión (cuerpo) | 32.0-34.9°C/89.6-94.8°F \pm 0.3°C/0.6°F 35.0-42.0°C/95.0-107.6°F \pm 0.2°C/0.4°F 42.1-43.0°C/107.8-212.0°F \pm 0.3°C/0.6°F |
| Precisión (superficies) | 0.0-100.0°C/32.0-212.0°F \pm 1.0°C/2.0°F |
| Distancia de medición | 5 a 8cm |
| Apagado automático después de: | Aprox. 15s |
| Posición de medición | Centro de la frente |
| Consumo de corriente: | <80mW |

9. Descripción de los símbolos

| | |
|---|--|
| DC 9V  | DC 9V 1x 6F22 |
|  | Si desea desechar el termómetro, no lo mezcle con la basura doméstica general. Existe un sistema de recogida selectiva de productos electrónicos usados de conformidad con las disposiciones legales de la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva 2002/96/CE), que está en vigor en la Unión Europea. |
|  | El dispositivo cumple con la normativa ROHS 2011/65 / UE |
|  | material: PVC |
|  | Mantenga el dispositivo seco y protéjalo de la humedad y el agua |
|  | Manual de instrucciones |
|  | Este símbolo indica las instrucciones o indicaciones que deben seguirse para evitar daños al usuario o a otras personas. |

10. Funcionamiento

- Inserte las pilas
- Espere la primera vez 10 minutos
- Si no se utiliza durante un tiempo prolongado, el termómetro detecta primero la temperatura ambiente, por lo que tardará en encenderse uno o dos segundos.
- Enfoque la frente y mantenga una distancia de 5 a 8 cm. Luego presione el botón para iniciar la prueba. Los datos de la prueba se muestran en un segundo. Asegúrese de que no haya pelo, sudor, cosméticos o sombreros cubriendo la frente. (Véase la imagen de abajo)



11. Ajuste

- Ajuste del formato de temperatura --- F1

Mantenga pulsado „MODE“ durante 3 segundos hasta que aparezca F1 en la pantalla. Pulse ▼ para seleccionar °C y ▲ para °F

- Ajuste de temperatura de alarma --- F2

Mantenga pulsado „MODE“ durante 3 segundos hasta que aparezca la pantalla F1, luego pulse „MODE“ de nuevo para ir a F2. A continuación, pulse ▲ para aumentar la temperatura de alarma en 0,1 °C (0,1 °F) y pulse ▼ para reducir 0,1 °C (0,1 °F).
Atención: La temperatura normal de alarma es de 38,0 °C (100,4 °F)

- Zumbador ON / OFF --- F3

Presione el botón „MODE“ durante 3 segundos hasta que aparezca F1 en la pantalla. Después presione „MODE“ dos veces para acceder a F3. A continuación, pulse ▼ para detener el zumbador (desaparece un icono de sonido) y pulse ▲ para activar el zumbador (aparece un icono de sonido en la pantalla LCD).

- Apagar:

Mantenga el botón „icono de luz“ pulsado hasta que el dispositivo esté apagado

Este dispositivo está especialmente diseñado para comprobar la temperatura del cuerpo humano, por lo que el rango de temperatura que se muestra está entre 32,0°C y 43,0°C (89,0°F y 108,0°F).

e). Ajuste del modo de medición

Presione el botón „MODO“ para el cuerpo humano y la conversión del modo de superficie. Bajo el modo de medida de temperatura superficial, el rango es: 0,0 ~ 100,0 °C (32,0 °F - 108,0 °F)

f). Guardar datos

Los datos de prueba se guardan automáticamente. Puede pulsar ▼ y ▲ para comprobar los resultados del historial.



g). Cambie la batería

Si la pantalla LCD muestra un nivel demasiado bajo, la batería debe ser sustituida.



Procedimiento:

1. Abra el compartimento de la batería y extraiga la batería.
2. Retire la batería si el termómetro no se va a utilizar durante un tiempo prolongado. Por favor, preste atención a la polaridad cuando inserte la batería, de lo contrario el dispositivo puede resultar dañado. Para este dispositivo no se permite ningún acumulador.
3. Vida útil del dispositivo
aprox. 40.000 pruebas
4. Tipo de protección contra descargas eléctricas: Tipo BF.

12. Advertencia

- El vidrio de la pantalla es muy delicado y se puede romper fácilmente. Por favor, tenga cuidado al usarlo.
- No use un acumulador.
- No lo ponga bajo mucha luz solar y manténgalo alejado del agua.

13. Para mantener el dispositivo en buen estado y limpio

- La parte más importante es la cabeza del escáner, por favor, tenga especial cuidado con ella.
- Limpie la superficie con un algodón con un 70% de alcohol.
- Por lo demás, mantenga el termómetro alejado de cualquier líquido.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y evite el polvo y la suciedad o la luz del sol

14. Reparación

Si encuentra algún problema durante su uso, siga las siguientes instrucciones de solución:

La pantalla LCD no puede mostrar los datos
Si la temperatura corporal es inferior a 32,0 °C o superior a 43,0 °C, no se mostrarán datos en la pantalla. Sólo se mostrará „LO“ o „HI“



Pantalla LCD „HI“

significa que la temperatura es superior a 43,0 °C.

Pantalla LCD „LO“

significa que la temperatura es inferior a 32,0 °C.

Hay varias razones por las que se muestran „LO“ y „HI“ como referencia:

| Razones para "LO" o "HI" | Solución |
|---|---|
| Influencia del pelo o del sudor | Retire el pelo y el sudor |
| Viento | Utilícelo solo en un entorno tranquilo |
| Demasiada distancia | Reducir la distancia (5 cm-8 cm) |
| En caso de un fuerte cambio de temperatura (por ejemplo, al pasar del interior al exterior) | Por favor, espere 20 minutos hasta que el cuerpo se haya ajustado a la nueva temperatura. |

Declaración de compatibilidad electromagnética:

Compatibilidad electromagnética y electrónica médica - Por favor, téngala en cuenta al utilizar este dispositivo y siga las instrucciones.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente.



ELIMINACIÓN

No deseche la batería con la basura doméstica.

Las baterías deben desecharse de manera responsable. Deseche las baterías y las pilas en un punto de recogida de residuos adecuado.

Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Infórmese en su administración local acerca de las medidas de reciclado o entregue el producto para que sea desechado por BGS technic KG o un distribuidor especializado en productos eléctricos.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Infrarot-Stirnthermometer | kontaktlos (BGS Art.: 6007)
Forehead Thermometer | non-contact
Thermomètre le front | sans contact
El termómetro la cara | sin contacto**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EC Directive 93/42/EEC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

IEC 60601-1:2005+CORR.1(2006)
+CORR.2(2007)
+AM1(2012)

EN 60601-1:2006+A11:2011+A1:2013+A12:2014

IEC/EN 60601-1-11:2015

ISO 80601-2-56:2017 ; EN ISO 80601-2-56:2017

Certificate No.: DD 60128231 0001 / DT-8836

Wermelskirchen, den 05.08.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist